

TÔN VINH ĐỨC CHÚA TRỜI

Kỷ luật Tâm Linh Thờ phượng Chúa

Spiritual discipline worship God

Ê-sai 6:1-8 – Isaiah 6:1-8



Kỷ luật Tâm Linh Thờ phượng Chúa

Spiritual Discipline Worship God

- 1. Chuẩn bị thờ phượng qua sự tôn kính**
 - *Prepare through reverence*
- 2. Chuẩn bị thờ phượng qua sự thống hối**
 - *Prepare through remorse*
- 3. Chuẩn bị thờ phượng qua sự sẵn sàng**
 - *Prepare through readiness*

Chuẩn bị thờ phượng qua sự tôn kính – Ê-sai 6:1-4

Prepare through reverence – Isaiah 6:1-4

“Về năm vua Ô-xia băng, tôi thấy Chúa ngồi trên ngai cao sang, vạt áo của Ngài đầy đầy đèn thờ. 2 Những sê-ra-phin đứng bên trên Ngài; mỗi sê-ra-phin có sáu cánh, hai cái che mặt, hai cái che chân và hai cái dùng để bay...

“In the year that King Uzziah died, I saw the Lord sitting on a throne, high and lifted up, and the train of His robe filled the temple. 2 Above it stood seraphim; each one had six wings: with two he covered his face, with two he covered his feet, and with two he flew...

Chuẩn bị thờ phượng qua sự tôn kính – Ê-sai 6:1-4

Prepare through reverence – Isaiah 6:1-4

... 3 Các sê-ra-phin cùng nhau kêu lên rằng: Thánh thay, thánh thay, thánh thay là Đức Giê-hô-va vạn quân! Khắp đất đầy dẫy sự vinh hiển Ngài! 4 Nhân tiếng kêu đó, các nền ngạch cửa rúng động, và đền đầy những khói.”

... 3 And one cried to another and said: “Holy, holy, holy is the Lord of hosts; The whole earth is full of His glory!” 4 And the posts of the door were shaken by the voice of him who cried out, and the house was filled with smoke.”

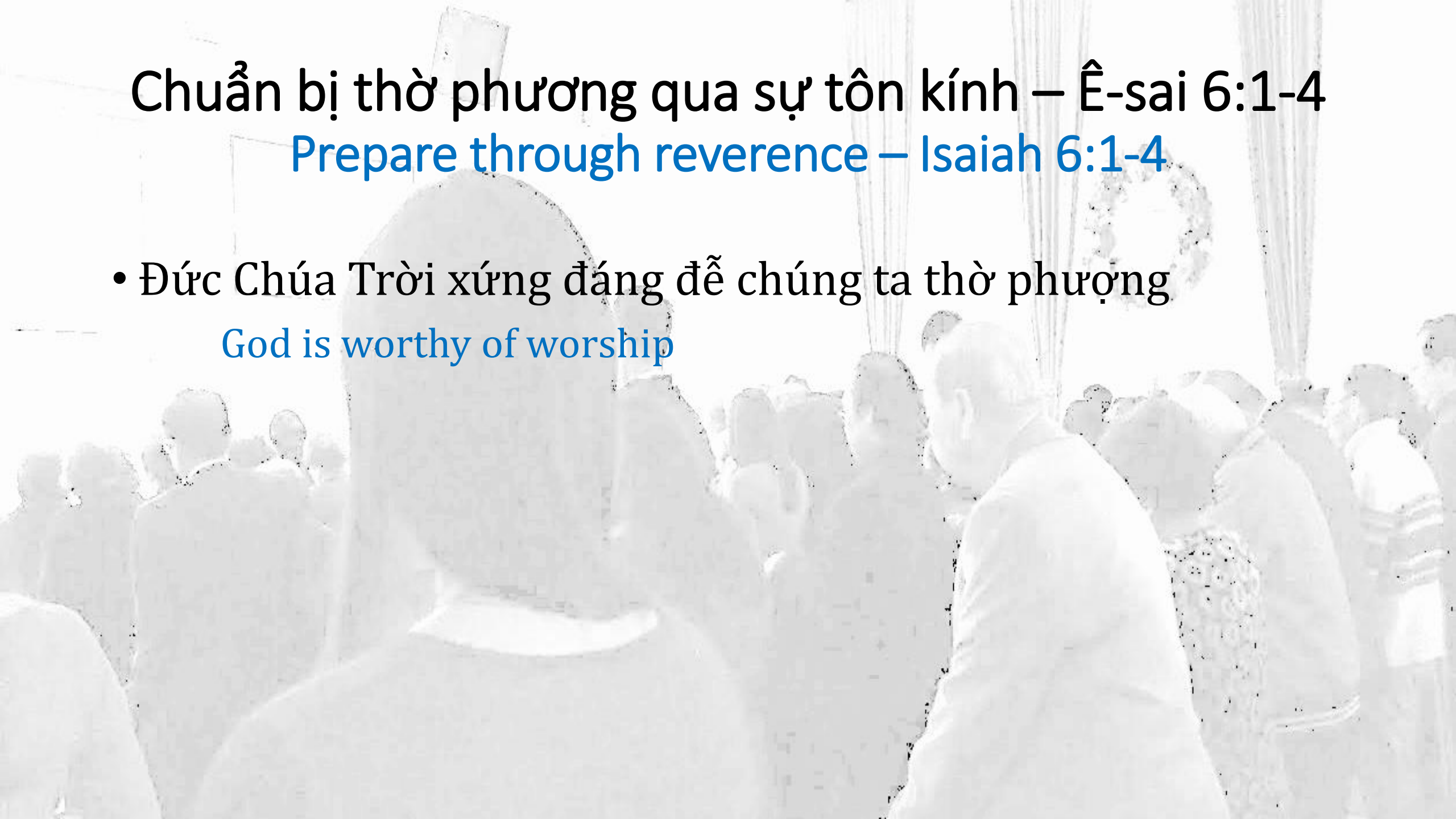
Chuẩn bị thờ phượng qua sự tôn kính – Ê-sai 6:1-4

Prepare through reverence – Isaiah 6:1-4

- Ê-sai được nhắc nhở về chủ quyền tuyệt đối của Chúa
Isaiah is reminded of the absolute sovereignty of God.

- **chữ Chúa** trong câu 1 “*Adonai*” nhấn mạnh về sự thánh khiết của Chúa {Câu 3 & c5 dùng chữ “Giê-hô-va” (YHWH)}

In verse 1, Hebrew word “*Adonai (Lord)*” to emphasize God’s holiness. {verse 3 & 5 uses word “*Jehovah (YHWH)*”}



Chuẩn bị thờ phượng qua sự tôn kính – Ê-sai 6:1-4

Prepare through reverence – Isaiah 6:1-4

- Đức Chúa Trời xứng đáng để chúng ta thờ phượng
God is worthy of worship

Chuẩn bị thờ phượng qua sự thống hối – Ê-sai 6:5-7
Prepare through remorse – Isaiah 6:5-7

“Bấy giờ tôi nói: Khốn nạn cho tôi! Xong đời tôi rồi! Vì tôi là người có môi dơ dáy, ở giữa một dân có môi dơ dáy, bởi mắt tôi đã thấy Vua, tức là Đức Giê-hô-va vạn quân! ...

“So I said: “Woe is me, for I am undone! Because I am a man of unclean lips, And I dwell in the midst of a people of unclean lips; For my eyes have seen the King, The Lord of hosts...”

Chuẩn bị thờ phượng qua sự thống hối – Ê-sai 6:5-7

Prepare through remorse – Isaiah 6:5-7

... 6 Bấy giờ một sê-ra-phin bay đến tôi, tay cầm than lửa đỏ mà đã dùng kiềm gấp nơi bàn thờ, 7 để trên miệng ta, mà nói rằng: Này, cái này đã chạm đến môi ngươi; lỗi ngươi được bỏ rồi, tội ngươi được tha rồi.”

... 6 Then one of the seraphim flew to me, having in his hand a live coal which he had taken with the tongs from the altar. 7 And he touched my mouth with it, and said: “Behold, this has touched your lips; Your iniquity is taken away, And your sin purged.”

Chuẩn bị thờ phượng qua sự thống hối – Ê-sai 6:5-7

Prepare through remorse – Isaiah 6:5-7

- Ê-sai đau đớn **nhận biết** về bản chất tội lỗi của chính mình

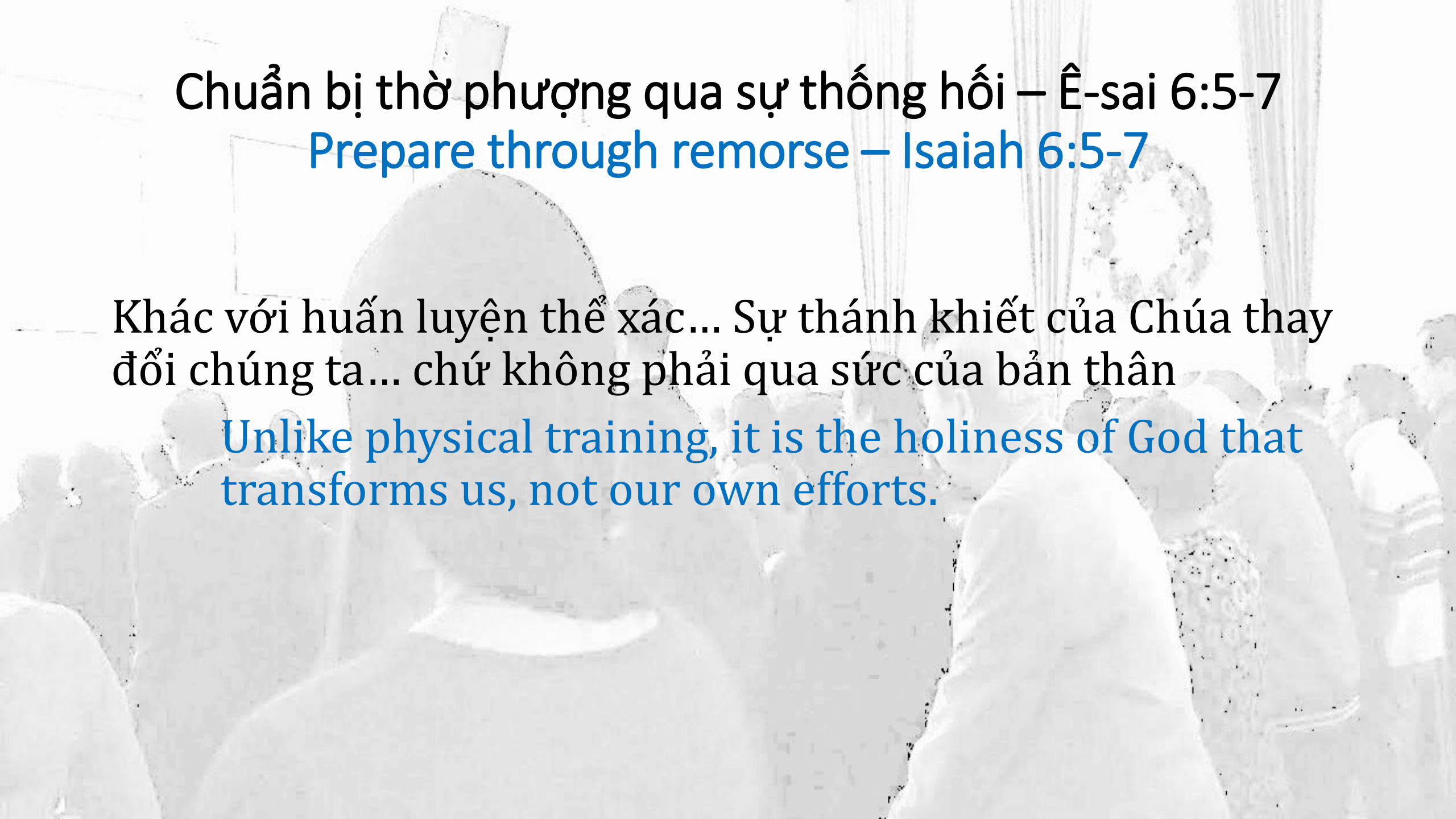
Isaiah became painfully aware of his own sinfulness

- Ê-sai xác tín sự bại hoại (tội lỗi) mình trước mặt Đức Chúa Trời

Isaiah was to produce the conviction of sin before God

- Qua thiên sứ, Chúa dùng than lửa đỏ, đụng đến gốc rễ tội lỗi ông để thanh tẩy

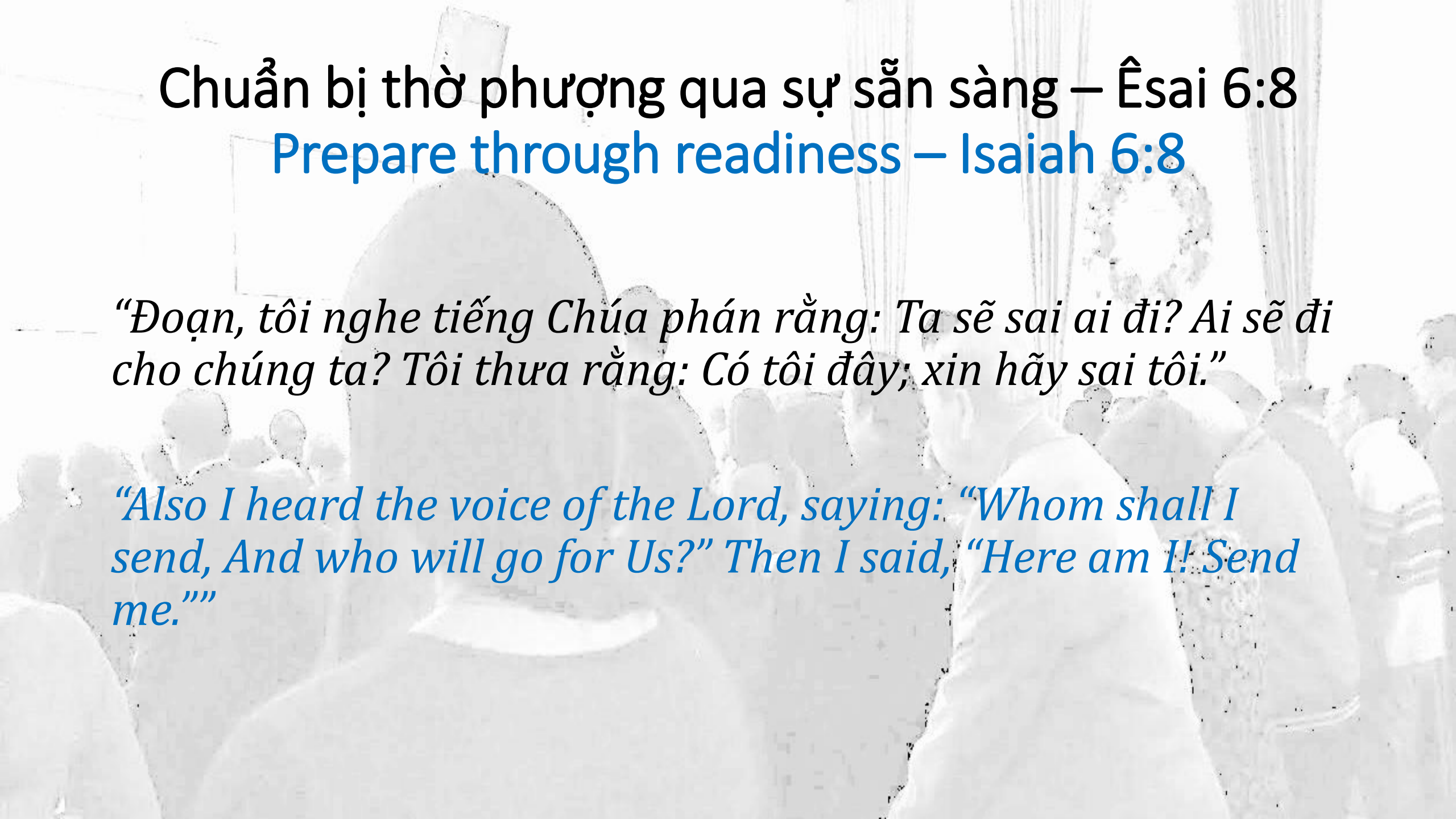
Thru angels, God used the burning coal to touch the source of Isaiah's concern to purify him



Chuẩn bị thờ phượng qua sự thống hối – Ê-sai 6:5-7
Prepare through remorse – Isaiah 6:5-7

Khác với huấn luyện thể xác... Sự thánh khiết của Chúa thay đổi chúng ta... chứ không phải qua sức của bản thân

Unlike physical training, it is the holiness of God that transforms us, not our own efforts.



Chuẩn bị thờ phượng qua sự sẵn sàng – Êsai 6:8
Prepare through readiness – Isaiah 6:8

“Đoạn, tôi nghe tiếng Chúa phán rằng: Ta sẽ sai ai đi? Ai sẽ đi cho chúng ta? Tôi thưa rằng: Có tôi đây; xin hãy sai tôi.”

“Also I heard the voice of the Lord, saying: “Whom shall I send, And who will go for Us?” Then I said, “Here am I! Send me.””

Chuẩn bị thờ phượng qua sự sẵn sàng – Êsai 6:8

Prepare through readiness – Isaiah 6:8

- *Thờ phượng Đức Chúa Trời và được nhắc nhở về quyền năng biến đổi của Ngài. Ê-sai đã sẵn sàng để phục vụ*

Having worshipped God and been reminded of His transforming power, Isaiah was ready to serve.

- *Đã được chuẩn bị sẵn sàng, Ê-sai giờ đây không những có thể thực hiện nhiệm vụ; nhưng ông mong muốn để làm... “Có tôi đây, xin hãy sai tôi”*

Having been made ready, Isaiah is now not only able to perform the task; he is eager to do so. “Here am I! Send me.”

Chuẩn bị thờ phượng qua sự sẵn sàng – Êsai 6:8

Prepare through readiness – Isaiah 6:8

- Chuẩn bị, chuẩn bị, chuẩn bị... sẵn sàng khi Chúa kêu gọi...
... Để Chúa sử dụng trong chương trình của Ngài nhất
là tại Hội Thánh West Houston

Prepare, prepare, prepare... ready when hearing God's
calling... Let God use you in His plan especially His plan at
WHVBC

Kỷ luật Tâm Linh Thờ phượng Chúa Spiritual Discipline Worship God

- 1. Chuẩn bị thờ phượng qua sự tôn kính**
– *Prepare through reverence*
- 2. Chuẩn bị thờ phượng qua sự thống hối**
– *Prepare through remorse*
- 3. Chuẩn bị thờ phượng qua sự sẵn sàng**
– *Prepare through readiness*



Ê-sai 6:8 Isaiah 6:8

“Đoạn, tôi nghe tiếng Chúa phán rằng: Ta sẽ sai ai đi? Ai sẽ đi cho chúng ta? Tôi thưa rằng: Có tôi đây; xin hãy sai tôi.”

“Also I heard the voice of the Lord, saying: “Whom shall I send, And who will go for Us?” Then I said, “Here am I! Send me.””